



Møteprotokoll for Innvandrerutvalget

Møtedato: 01.06.2026

Møtested: Kommunestyresalen, Rådhuset i Tønsberg

Møtetid: kl 10:00 - 12:00

Medlemmer	Parti
Amir Mohammed Kanaan	
Hai Minh Vu	
Mohammad Farid	
Donald Campbell	Ap
Heidi Merete Orskaug	H
Anastasiia Smyk	Mdg
Forfall	Parti
Edona Mehmeti	

Møtenotater:

Innvandrerutvalget fikk følgende orientering/ presentasjon i møtet:

- Frivillighetsplan ved Ida Charlotte Johre.
- ABC for god psykisk helse ved Therese Offerdahl

Saksliste

Saksnr.	Sakstittel
025/26	Godkjenning av møteprotokoll
026/26	Ordensregler for deltakere i opplæring ved Tønsberg Læringssenter, Tønsberg kommune
027/26	Strategi for pårørendearbeid 2026 - 2028, oppfølging av vedtak i sak 016/26
028/26	Studentmelding
029/26	Rammesak til det videre arbeidet med kommuneplanens handlingsdel, økonomiplan og budsjett 2027-2030
030/26	Referatsaker
031/26	Forespørsler
032/26	Finans- og økonomirapportering 1. tertial 2026

025/26: Godkjenning av møteprotokoll

Kommunedirektørens innstilling:

Møteprotokollen godkjennes slik den foreligger.

01.06.2026 Innvandrerrutvalget

Møtebehandling

Kommunedirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

INDR - 025/26 Vedtak:

Møteprotokollen godkjennes slik den foreligger.

026/26: Ordensregler for deltakere i opplæring ved Tønsberg Læringssenter, Tønsberg kommune

Kommunedirektørens innstilling

Forskrift om ordensregler for deltakere i opplæring ved Tønsberg Læringssenter, Tønsberg kommune vedtas.

01.06.2026 Innvandrerrutvalget

Møtebehandling

Kommunedirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

INDR - 026/26 Vedtak:

Forskrift om ordensregler for deltakere i opplæring ved Tønsberg Læringssenter, Tønsberg kommune vedtas.

027/26: Strategi for pårørendearbeid 2026 - 2028, oppfølging av vedtak i sak 016/26

Kommunedirektørens innstilling

1. Strategi for pårørendearbeid 2026-2028 vedtas slik den foreligger.
2. Ved neste revidering innarbeides plan for brukermedvirkning til en felles *strategi for bruker- og pårørendemedvirkning*.

01.06.2026 Innvandrerutvalget

Møtebehandling

Kommunedirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

INDR - 027/26 Vedtak:

1. Strategi for pårørendearbeid 2026-2028 vedtas slik den foreligger.
2. Ved neste revidering innarbeides plan for brukermedvirkning til en felles *strategi for bruker- og pårørendemedvirkning*.

028/26: Studentmelding

Kommunedirektørens innstilling

Forslag til studentmelding (temaplan) for Tønsberg kommune vedtas.

01.06.2026 Innvandrerutvalget

Møtebehandling

Kommunedirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

INDR - 028/26 Vedtak:

Forslag til studentmelding (temaplan) for Tønsberg kommune vedtas.

029/26: Rammesak til det videre arbeidet med kommuneplanens handlingsdel, økonomiplan og budsjett 2027-2030

Kommunedirektørens innstilling

1. Kommunestyret godkjenner forslag til rammejusteringer og ber kommunedirektøren jobbe videre med budsjett 2027 innenfor disse rammene
2. Investeringsrammer fra gjeldene økonomiplan 2026-2029 gjennomgås på nytt ifm rullering av kommuneplanens handlingsdel, økonomiplan og budsjett 2027-2030 og igangsetting av nye større investeringsprosjekter utover denne planen avventes til ny langsiktig drifts og investeringsplan foreligger.

01.06.2026 Innvandrerrutvalget

Møtebehandling

Kommunedirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

INDR - 029/26 Vedtak:

1. Kommunestyret godkjenner forslag til rammejusteringer og ber kommunedirektøren jobbe videre med budsjett 2027 innenfor disse rammene
2. Investeringsrammer fra gjeldene økonomiplan 2026-2029 gjennomgås på nytt ifm rullering av kommuneplanens handlingsdel, økonomiplan og budsjett 2027-2030 og igangsetting av nye større investeringsprosjekter utover denne planen avventes til ny langsiktig drifts og investeringsplan foreligger.

030/26: Referatsaker

Kommunedirektørens innstilling:

Saken tas til orientering.

01.06.2026 Innvandrerrutvalget

Møtebehandling

Kommunedirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

INDR - 030/26 Vedtak:

Saken tas til orientering.

031/26: Forespørsler

01.06.2026 Innvandrerrutvalget

Møtebehandling

Endrings-/tilleggsforslag - Vertskommunesamarbeid tolketjenester, foreslått av Donald Campbell, Arbeiderpartiet

Utvalg for Oppvekst og Opplæring behandler UOO sak 038/26 Vertskommunesamarbeid tolketjenester i møte 03.06.26. Saken behandles også i Utvalg for Mestring, Helse og Velferd før Formannskapet og Kommunestyret. Saken går ut på å inngå avtale med Larvik kommune som har egen tolketjeneste. Tolkeloven krever fra 01.01.2026 kun kvalifiserte tolker og Larvik er allerede opp i 90% kvalifiserte. Tønsberg kommune har midlertidig fått benytte Larviks tjeneste etter at tidligere avtale med Hero Tolk utløp høsten 2025. Leveranse var preget av manglende levering, varierende kvalitet og høyt bruk av telefon, noen ganger opp i 90%. Dette er tidligere diskutert i Innvandrerrutvalget. At saken innebærer en kvalitetsheving og et interkommunalt samarbeid i Vestfold anses som veldig positivt. Saken forteller imidlertid lite om innhold i tjenesten og erfaringer ved bruk.

Forespørsel: Kan kommuneadministrasjonen gi utvalget flere opplysninger i denne saken? For eksempel hvordan tjenesten er bygget opp og fungerer i Larvik kommune også for brukerne, hvilke erfaringer Sandefjord og Horten kommuner har, hvilke erfaringer Tønsberg kommune har ved bruk av tjenesten fra høsten 2025, og hvordan man ser på fordelingen mellom telefon tolking og fysisk oppmøte framover i Tønsberg kommune?

Forespørselen ble besvart muntlig i møtet.

INDR - 031/26 Vedtak:

032/26: Finans- og økonomirapportering 1. tertial 2026

Kommunedirektørens innstilling

1. Netto driftsrammer per rammeområde vedtas som vist i tabellen (tall i hele tusen):

Budsjettjustering	Opprinnelig budsjett	Justeringer mellom rammeområder foretatt før P1	Ramme i P1 - politisk vedtatt budsjett	Prognose årsavvik	Forslag budsjettjustering	Foreslått ny ramme
Sentrale inntekter	-4 752 026	0	-4 752 026	-43 560	-43 560	-4 795 586
Sentrale utgifter	72 925	-30 065	42 860	20 978	20 978	63 838
Netto finansutgifter og / -inntekter	388 444	0	388 444	-8 800	-8 800	379 644
Avsetninger og årsoppgjørdisposisjoner	0	0	28 878	12 144	12 144	41 022
Til disposisjon	-4 290 657	-30 065	-4 291 844	-19 238	-19 238	-4 311 082
Kommunedirektør, staber og folkevalgte	198 659	4 573	203 232	-1 000	-16	203 216
Oppvekst og læring	1 703 224	10 365	1 713 589	-6 870	-2 995	1 710 594
Mestring og helse	1 900 323	9 737	1 910 060	-12 000	4 417	1 914 477
Kultur og samfunnsutvikling	293 390	812	294 202	30 442	136 772	430 974
Plan, eiendom og teknikk	166 183	4 578	170 761	5 405	14 365	185 126
Felleskostnader	0	0	0	0	0	0
Frie inntekter og finans	28 878	0	0	-27 800	-133 305	-133 305
SUM	4 290 657	30 065	4 291 844	-11 823	19 238	4 311 082

2. Kommunestyret vedtar følgende bevilgningsoversikter:

- Bevilgningsoversikt drift etter § 5-4 første ledd
- Bevilgningsoversikt § 5-4 andre ledd
- Bevilgningsoversikt investering § 5-5 første ledd
- Bevilgningsoversikt investering §5-5 andre ledd

3. Avskrivninger innarbeides med 292 mill. kroner med tilhørende inntektsside.

4. Kommunestyret vedtar endret kostnadsramme i investering og tilhørende finansiering i 2026 som fremgår av tabell 4 i kapittel "investeringer".

5. Kommunestyret godkjenner avsluttede investeringsprosjekter iht. tabell 7 og 8 i kapittel "investeringer".

6. Investeringer innenfor rammeområdene vedtas som vist i vedlegg "investering per program".

FINANSRAPPORTERING:

7. Finansrapportering per 1. tertial 2026 tas til orientering.

01.06.2026 Innvandrerrutvalget

Møtebehandling

Kommunedirektørens innstilling ble enstemmig vedtatt.

INDR - 032/26 Vedtak:

1. Netto driftsrammer per rammeområde vedtas som vist i tabellen (tall i hele tusen):

Budsjettjustering	Opprinnelig budsjett	Justeringer mellom rammeområ- der foretatt før P1	Ramme i P1 - politisk vedtatt budsjett	Prognose årsavvik	Forslag budsjett- justering	Foreslått ny ramme
Sentrale inntekter	-4 752 026	0	-4 752 026	-43 560	-43 560	-4 795 586
Sentrale utgifter	72 925	-30 065	42 860	20 978	20 978	63 838
Netto finansutgifter og / -inntekter	388 444	0	388 444	-8 800	-8 800	379 644
Avsetninger og årsoppgjørdisposisjoner	0	0	28 878	12 144	12 144	41 022
Til disposisjon	-4 290 657	-30 065	-4 291 844	-19 238	-19 238	-4 311 082
Kommunedirektør, staber og folkevalgte	198 659	4 573	203 232	-1 000	-16	203 216
Oppvekst og læring	1 703 224	10 365	1 713 589	-6 870	-2 995	1 710 594
Mestring og helse	1 900 323	9 737	1 910 060	-12 000	4 417	1 914 477
Kultur og samfunnsutvikling	293 390	812	294 202	30 442	136 772	430 974
Plan, eiendom og teknikk	166 183	4 578	170 761	5 405	14 365	185 126
Felleskostnader	0	0	0	0	0	0
Frie inntekter og finans	28 878	0	0	-27 800	-133 305	-133 305
SUM	4 290 657	30 065	4 291 844	-11 823	19 238	4 311 082

2. Kommunestyret vedtar følgende bevilgningsoversikter:

- Bevilgningsoversikt drift etter § 5-4 første ledd
- Bevilgningsoversikt § 5-4 andre ledd
- Bevilgningsoversikt investering § 5-5 første ledd
- Bevilgningsoversikt investering §5-5 andre ledd

3. Avskrivninger innarbeides med 292 mill. kroner med tilhørende inntektsside.

4. Kommunestyret vedtar endret kostnadsramme i investering og tilhørende finansiering i 2026 som fremgår av tabell 4 i kapittel "investeringer".

5. Kommunestyret godkjenner avsluttede investeringsprosjekter iht. tabell 7 og 8 i kapittel "investeringer".

6. Investeringer innenfor rammeområdene vedtas som vist i vedlegg "investering per program".

FINANSRAPPORTERING:

7. Finansrapportering per 1. tertial 2026 tas til orientering.